

CATALOGO TECNICO

VALVOLE DI RITEGNO
E FONDO EUROPA®



ITAP SpA, costituita a Lumezzane (Brescia) nel 1972, è attualmente una delle aziende leader di settore nella produzione di valvole, raccordi e collettori di distribuzione per sistemi sanitari e di riscaldamento. Grazie a un processo produttivo completamente automatizzato, con 72 macchine utensili e 51 linee di assemblaggio, è in grado di produrre 200.000 pezzi al giorno. L'innata vocazione all'innovazione e al rispetto delle normative tecniche è sostenuta da un'organizzazione aziendale certificata ISO 9001: 2008. L'orientamento alla qualità è da sempre considerato fattore decisivo per l'ottenimento di importanti risultati commerciali: ITAP vanta approvazioni di prodotto emesse da enti certificatori di tutto il mondo.



VALVOLE DI
 RITEGNO E FONDO
 EUROPA®

ADATTE ALL'IMPIEGO
 IN IMPIANTI IDRAULICI,
 DI RISCALDAMENTO, DI
 CONDIZIONAMENTO E
 PNEUMATICI.

INSTALLABILI IN
 QUALSIASI POSIZIONE:
 VERTICALE,
 ORIZZONTALE,
 OBLIQUA.

100

VALVOLA DI RITEGNO
EUROPA®



| MISURA | PRESSIONE | CODICE | IMBALLO |
|---------------|----------------|---------|---------|
| 3/8" (DN 10) | 25bar/362.5psi | 1000038 | 10/130 |
| 1/2" (DN 15) | 25bar/362.5psi | 1000012 | 10/120 |
| 3/4" (DN 20) | 25bar/362.5psi | 1000034 | 8/88 |
| 1" (DN 25) | 25bar/362.5psi | 1000100 | 6/54 |
| 1"1/4 (DN 32) | 18bar/261psi | 1000114 | 4/36 |
| 1"1/2 (DN 40) | 18bar/261psi | 1000112 | 4/32 |
| 2" (DN 50) | 18bar/261psi | 1000200 | 2/20 |
| 2"1/2 (DN 65) | 12bar/174psi | 1000212 | 1/9 |
| 3" (DN 80) | 12bar/174psi | 1000300 | 1/6 |
| 4" (DN 100) | 12bar/174psi | 1000400 | 1/4 |

VOCI DI
CAPITOLATO

Corpo in ottone.

Tenuta in acciaio inox.

Guarnizione in NBR.

Molla in acciaio inox.

Temperature minima e massima di esercizio: -20°C, 100°C.

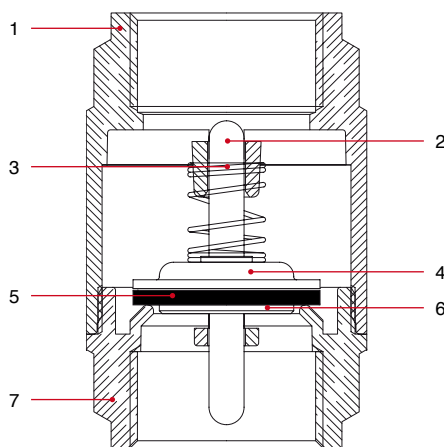
Attacchi filettati ISO228 (equivalente a DIN EN ISO 228 e BS EN ISO 228).

Disponibile con filetto americano NPT nelle misure da 1/2" a 4".

CERTIFICAZIONI



SCHEDA
MATERIALI



| POS. | DESCRIZIONE | Q.tà | MATERIALE |
|------|-------------|------|-----------------------|
| 1 | Corpo | 1 | Ottone CW617N |
| 2 | Perno | 1 | Ottone CW614N |
| 3 | Molla | 1 | Acciaio inox AISI 302 |
| 4 | Tenuta | 1 | Acciaio inox AISI 304 |
| 5 | Guarnizione | 1 | NBR |
| 6 | Tappo | 1 | Ottone CW614N |
| 7 | Manicotto | 1 | Ottone CW617N |



INGOMBRI



| | 3/8" | 1/2" | 3/4" | 1" | 1"1/4 | 1"1/2 | 2" | 2"1/2 | 3" | 4" |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-------|
| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 |
| A | 55 | 58,5 | 65 | 74,5 | 83 | 93 | 101 | 122 | 141,5 | 158,5 |
| B | 34,5 | 34,5 | 41,5 | 48 | 60,5 | 71 | 87 | 120 | 140 | 172 |
| Kg/cm ² bar | 25 | 25 | 25 | 25 | 18 | 18 | 18 | 12 | 12 | 12 |
| LBS - psi | 362,5 | 362,5 | 362,5 | 362,5 | 261 | 261 | 261 | 174 | 174 | 174 |

ISTRUZIONI

Installazione

Le valvole EUROPA® sono unidirezionali; permettono cioè il passaggio del fluido in una sola direzione, esse vanno quindi montate in modo che la freccia sul corpo sia nella stessa direzione del fluido. Le valvole sono composte da una molla, un valvolina e due parti di ottone, corpo e manicotto, che le contengono e che sono assemblate fra loro tramite una filettatura e sigillate tramite apposito frena-filetti. Per evitare che lo strato di frena-filetti si rompa e quindi che la valvola perda dall'accoppiamento corpo-manicotto, bisogna evitare di sottoporre le due parti a momenti torcenti. Per la loro installazione vanno utilizzate le normale pratiche idrauliche, ed in particolare:

- Per una corretta installazione della valvola, in prossimità di curve o pompe di circolazione, la valvola va montata ad una distanza pari a 10 volte il diametro della tubazione.
- assicurarsi che le due tubature siano correttamente allineate;
- durante il montaggio applicare la chiave all'estremità della valvola più vicina al tubo;
- l'applicazione del materiale di fissaggio (PTFE, canapa) deve essere limitato alla zona del filetto, un eccesso potrebbe interferire nella zona di tenuta gomma-metallo pregiudicando la funzionalità della valvola;
- nel caso in cui il fluido presenti delle impurità (sporco, polvere, eccessiva durezza dell'acqua) queste vanno rimosse o filtrate perchè potrebbero interferire nella zona di tenuta gomma-metallo pregiudicando la funzionalità della valvola.

Disinstallazione

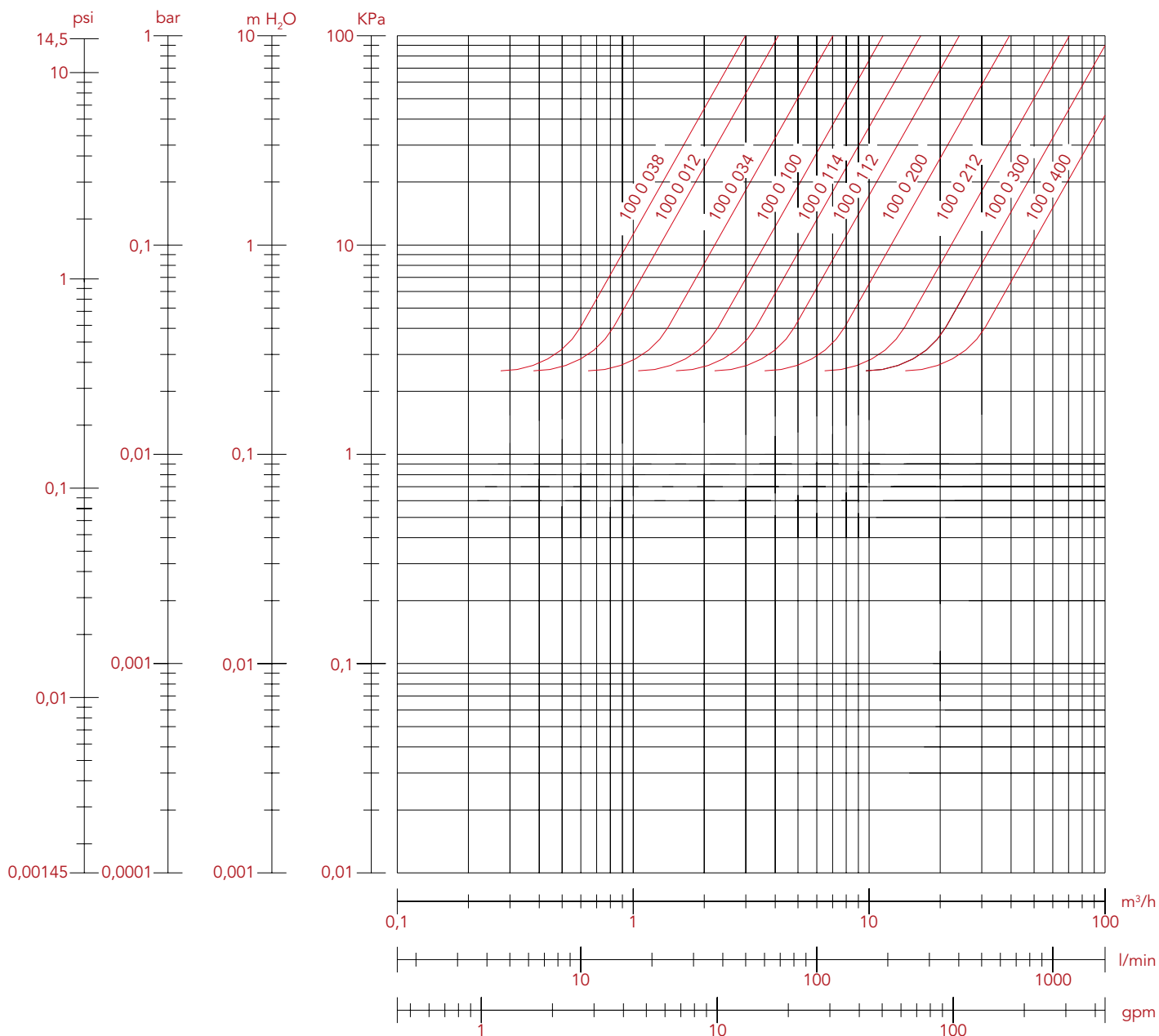
Per la disinstallazione della valvola dalla linea o comunque prima di svitare le giunzioni ad essa collegate:

- indossare gli indumenti protettivi normalmente richiesti per lavorare con il fluido contenuto nella linea;
- depressurizzare la linea;
- durante lo smontaggio applicare la chiave all'estremità della valvola più vicina al tubo.

Manutenzione

Verificare la valvola periodicamente, in funzione dell'utilizzo e delle condizioni di lavoro, per assicurarsi che funzioni correttamente. In caso ci siano delle perdite in corrispondenza della tenuta, queste possono essere causate dal deposito di qualche corpo estraneo (sporco, calcare) sulla tenuta in gomma. Per rimediare a questo inconveniente, smontare la valvola e rimuovere il corpo estraneo tramite aria compressa o utensili.

DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO CON ACQUA

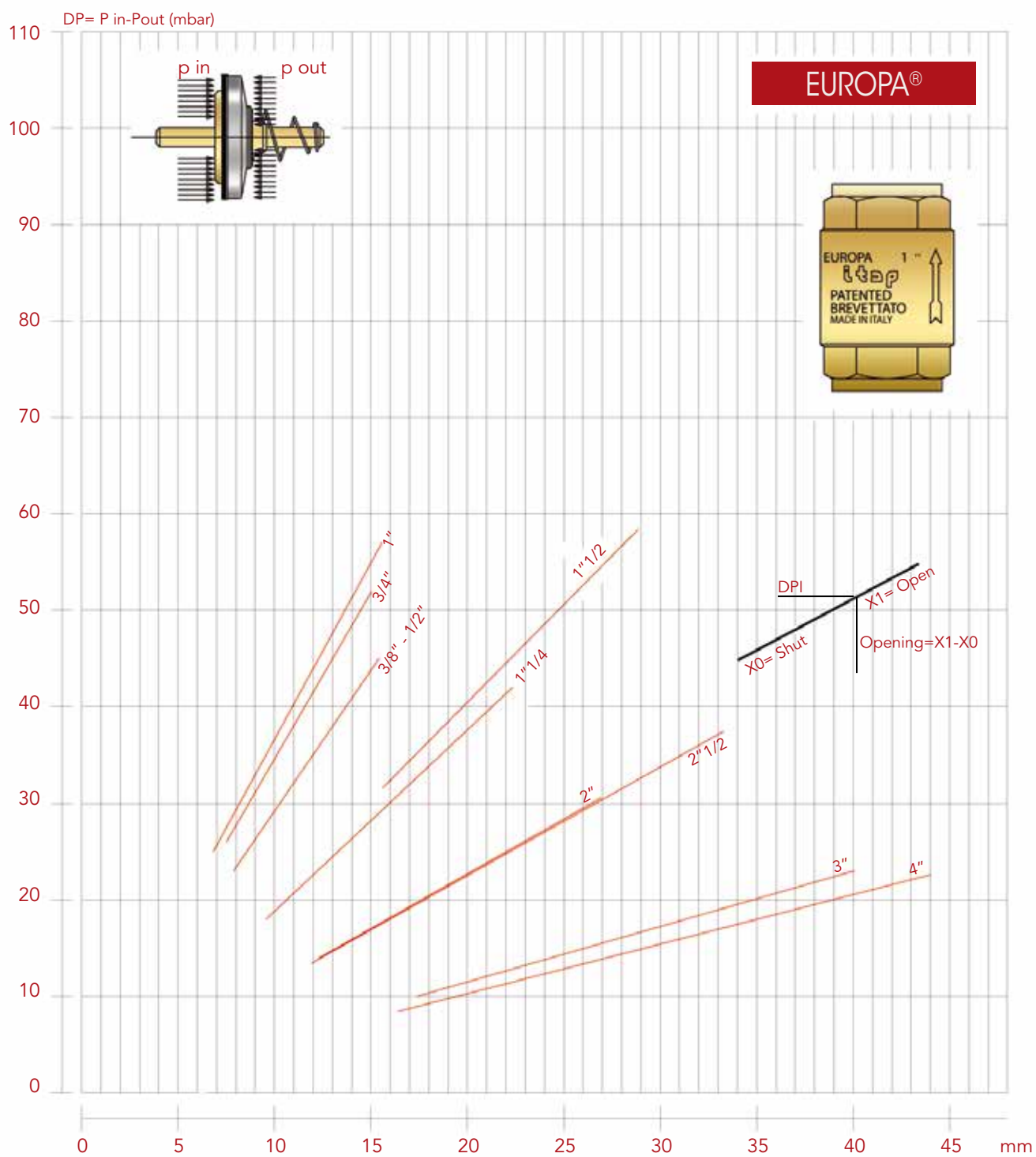


| MISURE | 3/8" | 1/2" | 3/4" | 1" | 1"1/4 | 1"1/2 | 2" | 2"1/2 | 3" | 4" |
|--------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|
| Kv | 2,99 | 4,12 | 7,03 | 11,45 | 16,54 | 24,12 | 39,32 | 70,64 | 105,60 | 155,30 |

Dati forniti dal laboratorio CETIM accreditato da RNE



DIAGRAMMA APERTURA VALVOLA



105

VALVOLA DI FONDO
EUROPA®



| MISURA | PRESSIONE | CODICE | IMBALLO |
|---------------|----------------|---------|---------|
| 3/8" (DN 10) | 25bar/362.5psi | 1050038 | 8/120 |
| 1/2" (DN 15) | 25bar/362.5psi | 1050012 | 8/120 |
| 3/4" (DN 20) | 25bar/362.5psi | 1050034 | 6/90 |
| 1" (DN 25) | 25bar/362.5psi | 1050100 | 4/60 |
| 1"1/4 (DN 32) | 18bar/261psi | 1050114 | 4/32 |
| 1"1/2 (DN 40) | 18bar/261psi | 1050112 | 2/26 |
| 2" (DN 50) | 18bar/261psi | 1050200 | 2/14 |
| 2"1/2 (DN 65) | 12bar/174psi | 1050212 | 1/6 |
| 3" (DN 80) | 12bar/174psi | 1050300 | 1/5 |
| 4" (DN 100) | 12bar/174psi | 1050400 | 1/3 |

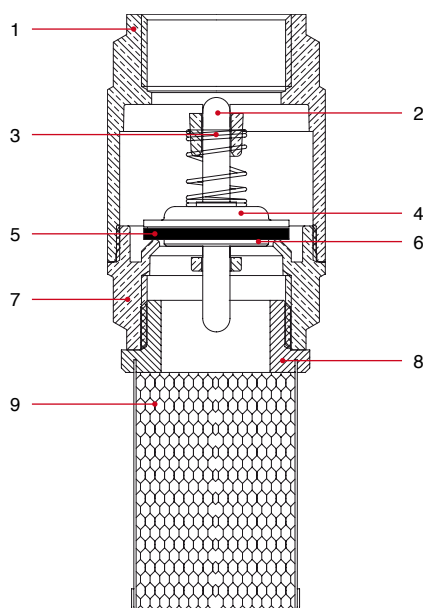
VOCI DI CAPITOLATO

Corpo in ottone.
Tenuta in acciaio inox.
Guarnizione in NBR.
Molla in acciaio inox.
Filtro in nylon e acciaio inox.
Grado di filtrazione: da 3/8" a 2": 1200 µm; da 2"1/2 a 4": 2000 µm
Temperatura minima e massima d'esercizio: -20°C, 100°C.
Attacchi filettati ISO228 (equivalente a DIN EN ISO 228 e BS EN ISO 228).
Disponibile con filetto americano NPT nelle misure 2"1/2, 3" e 4".

CERTIFICAZIONI



SCHEDA MATERIALI

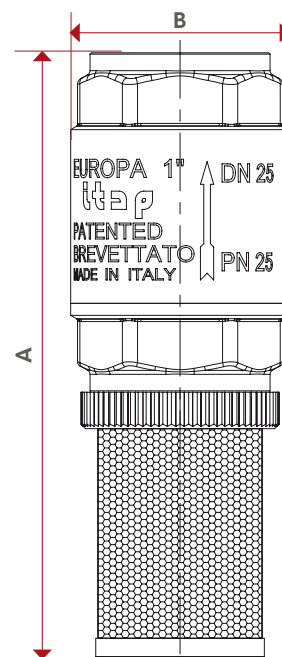


| POS. | DESCRIZIONE | Q.tà | MATERIALE |
|------|-------------|------|-----------------------|
| 1 | Corpo | 1 | Ottone CW617N |
| 2 | Perno | 1 | Ottone CW614N |
| 3 | Molla | 1 | Acciaio inox AISI 302 |
| 4 | Tenuta | 1 | Acciaio inox AISI 304 |
| 5 | Guarnizione | 1 | NBR |
| 6 | Tappo | 1 | Ottone CW614N |
| 7 | Manicotto | 1 | Ottone CW617N |
| 8 | Manicotto | 1 | Polimero |
| 9 | Filtro | 1 | Acciaio inox AISI 304 |



INGOMBRI

| | | |
|--------------------|---|------------------------|
| | 3/8" - 1/2" - 3/4" - 1" - 1"1/4 - 1"1/2 - 2" | 2"1/2 - 3" - 4" |
| Filtrazione | μ 1200 | μ 2000 |



| | 3/8" | 1/2" | 3/4" | 1" | 1"1/4 | 1"1/2 | 2" | 2"1/2 | 3" | 4" |
|------------------------------|-------------|-------------|-------------|-----------|--------------|--------------|-----------|--------------|-----------|-----------|
| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 |
| A | 90 | 97,5 | 114,5 | 133,5 | 147 | 165 | 187 | 230 | 264,5 | 297 |
| B | 34,5 | 34,5 | 41,5 | 48 | 60,5 | 71 | 87 | 120 | 140 | 172 |
| Kg/cm² bar | 25 | 25 | 25 | 25 | 18 | 18 | 18 | 12 | 12 | 12 |
| LBS - psi | 362,5 | 362,5 | 362,5 | 362,5 | 261 | 261 | 261 | 174 | 174 | 174 |

ISTRUZIONI

Installazione

Le valvole EUROPA® sono unidirezionali; permettono cioè il passaggio del fluido in una sola direzione, esse vanno quindi montate in modo che la freccia sul corpo sia nella stessa direzione del fluido. Le valvole sono composte da una molla, un valvolina e due parti di ottone, corpo e manicotto, che le contengono e che sono assemblate fra loro tramite una filettatura e sigillate tramite apposito frena-filetti. Per evitare che lo strato di frena-filetti si rompa e quindi che la valvola perda dall'accoppiamento corpo-manicotto, bisogna evitare di sottoporre le due parti a momenti torcenti. Per la loro installazione vanno utilizzate le normale pratiche idrauliche, ed in particolare:

- Per una corretta installazione della valvola, in prossimità di curve o pompe di circolazione, la valvola va montata ad una distanza pari a 10 volte il diametro della tubazione.
- assicurarsi che le due tubature siano correttamente allineate;
- durante il montaggio applicare la chiave all'estremità della valvola più vicina al tubo;
- l'applicazione del materiale di fissaggio (PTFE, canapa) deve essere limitato alla zona del filetto, un eccesso potrebbe interferire nella zona di tenuta gomma-metallo pregiudicando la funzionalità della valvola;
- nel caso in cui il fluido presenti delle impurità (sporco, polvere, eccessiva durezza dell'acqua) queste vanno rimosse o filtrate perchè potrebbero interferire nella zona di tenuta gomma-metallo pregiudicando la funzionalità della valvola.

Disinstallazione

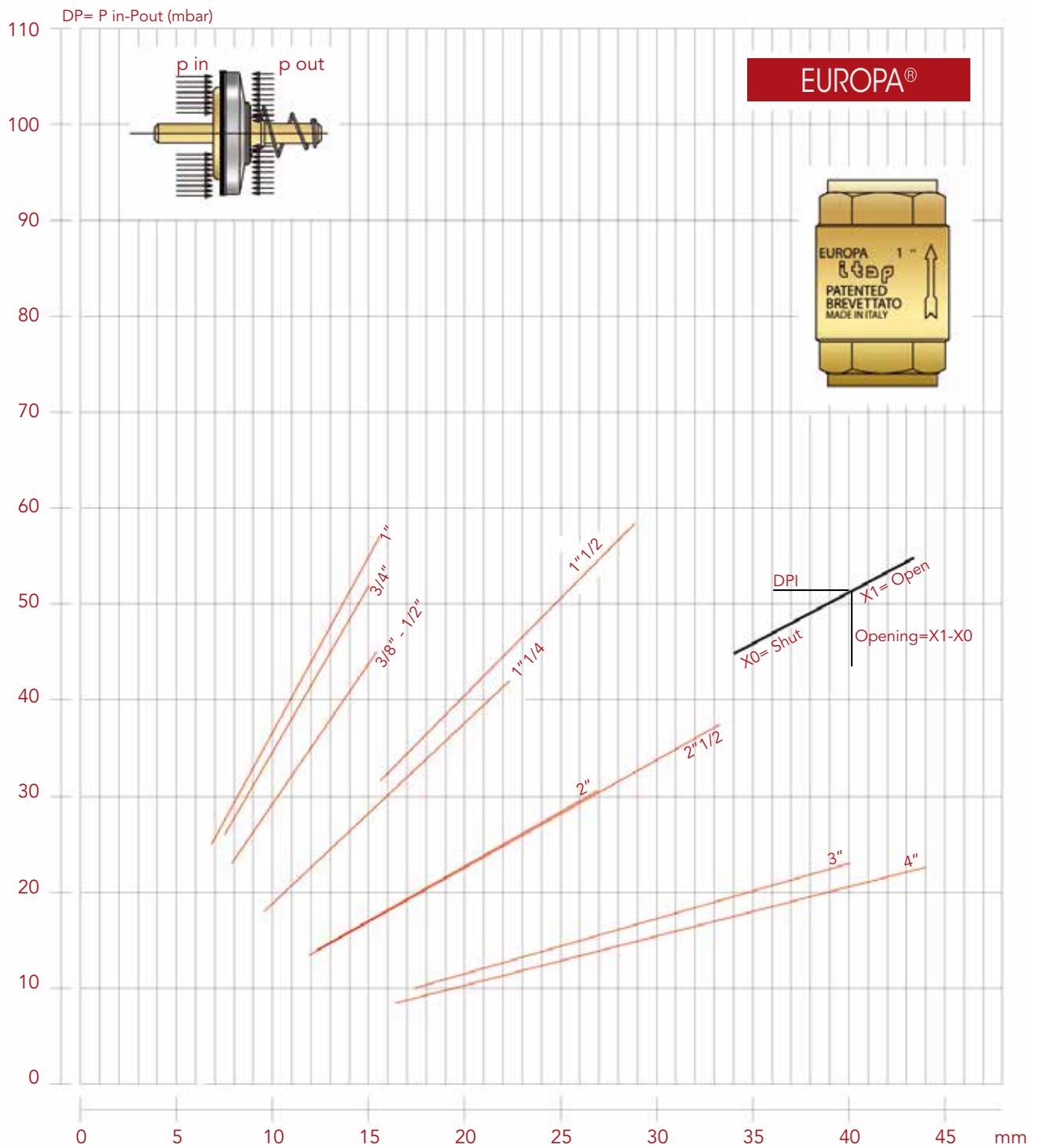
Per la disinstallazione della valvola dalla linea o comunque prima di svitare le giunzioni ad essa collegate:

- indossare gli indumenti protettivi normalmente richiesti per lavorare con il fluido contenuto nella linea;
- depressurizzare la linea;
- durante lo smontaggio applicare la chiave all'estremità della valvola più vicina al tubo.

Manutenzione

Verificare la valvola periodicamente, in funzione dell'utilizzo e delle condizioni di lavoro, per assicurarsi che funzioni correttamente. In caso ci siano delle perdite in corrispondenza della tenuta, queste possono essere causate dal deposito di qualche corpo estraneo (sporco, calcare) sulla tenuta in gomma. Per rimediare a questo inconveniente, smontare la valvola e rimuovere il corpo estraneo tramite aria compressa o utensili.

DIAGRAMMA APERTURA VALVOLA



102

FILTRO PER VALVOLE
EUROPA®, YORK®,
ROMA®, BLOCK®



| MISURA | CODICE | IMBALLO |
|---------------|---------|---------|
| 3/8" (DN 10) | 1020038 | 30/1200 |
| 1/2" (DN 15) | 1020012 | 30/900 |
| 3/4" (DN 20) | 1020034 | 20/480 |
| 1" (DN 25) | 1020100 | 20/280 |
| 1"1/4 (DN 32) | 1020114 | 10/180 |
| 1"1/2 (DN 40) | 1020112 | 10/140 |
| 2" (DN 50) | 1020200 | 4/76 |
| 2"1/2 (DN 65) | 1020212 | 1/62 |
| 3" (DN 80) | 1020300 | 1/36 |
| 4" (DN 100) | 1020400 | 1/20 |

VOCI DI CAPITOLATO

Grado di filtrazione:

- da 3/8" a 2": 1200µm;
- da 2"1/2 a 4": 2000µm.

Rete in acciaio inox.

Parte filettata in polimero.

Attacco filettato: ISO228 (equivalente a DIN EN ISO 228 e BS EN ISO 228).

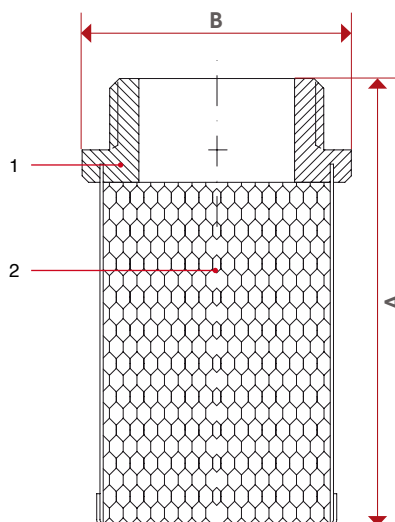
Disponibile con filetto americano NPT nelle misure 2"1/2, 3" e 4".

CERTIFICAZIONI



SCHEDA MATERIALI

INGOMBRI



| | 3/8" | 1/2" | 3/4" | 1" | 1"1/4 | 1"1/2 | 2" | 2"1/2 | 3" | 4" |
|---|------|------|------|------|-------|-------|----|-------|-----|-------|
| A | 42 | 47 | 57,5 | 69 | 75 | 83 | 98 | 123 | 138 | 152,5 |
| B | 25,5 | 29,5 | 36 | 43,5 | 50,5 | 56,5 | 69 | 86 | 102 | 129 |

| POS. | DESCRIZIONE | Q.tà | MATERIALE |
|------|-------------|------|-----------------------|
| 1 | Manicotto | 1 | Polimero |
| 2 | Filtro | 1 | Acciaio inox AISI 304 |

107

FILTRO PER VALVOLE
EUROPA® , YORK® ,
ROMA® , BLOCK®



| MISURA | CODICE | IMBALLO |
|---------------|---------|---------|
| 3/8" (DN 10) | 1070038 | 50/1500 |
| 1/2" (DN 15) | 1070012 | 40/1200 |
| 3/4" (DN 20) | 1070034 | 35/840 |
| 1" (DN 25) | 1070100 | 30/420 |
| 1"1/4 (DN 32) | 1070114 | 20/280 |
| 1"1/2 (DN 40) | 1070112 | 15/195 |
| 2" (DN 50) | 1070200 | 8/112 |

VOCI DI
CAPITOLATO

Filtro in polimero.

Attacco filettato: ISO228 (equivalente a DIN EN ISO 228 e BS EN ISO 228).

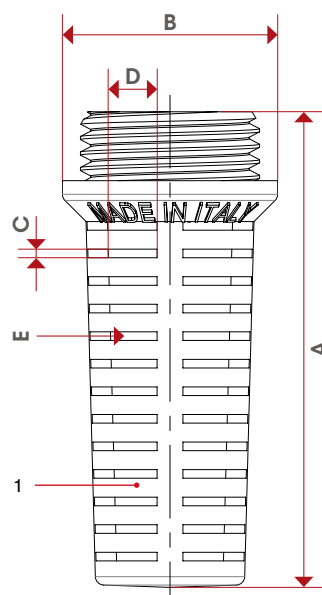
Grado di filtrazione: 1000µm

CERTIFICAZIONI



SCHEDA
MATERIALI

INGOMBRI



| | 3/8" | 1/2" | 3/4" | 1" | 1"1/4 | 1"1/2 | 2" |
|----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A | 55,5 | 55 | 55,3 | 59 | 69,5 | 74 | 87,3 |
| B | 23 | 25 | 32 | 39 | 47 | 54 | 66 |
| C | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| D | 5,58 | 8,15 | 11,37 | 14,74 | 20,78 | 23,94 | 30,99 |
| E (n°) | 52 | 52 | 52 | 52 | 56 | 64 | 76 |
| Filtraggio (µ) | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 |

| POS. | DESCRIZIONE | Q.tà | MATERIALE |
|------|-------------|------|-----------|
| 1 | Filtro | 1 | Polimero |





NOTE

Area for handwritten notes with horizontal dashed lines.



ITAP S.p.A.
Via Ruca 19
25065 Lumezzane
Brescia (ITALIA)
Tel 030 89270
Fax 030 8921990
www.itap.it - info@itap.it